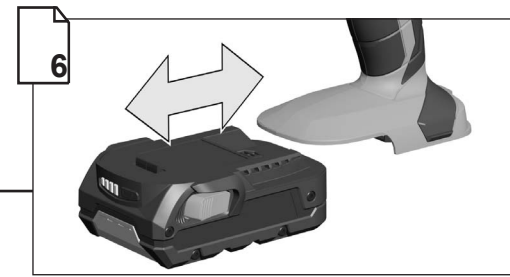
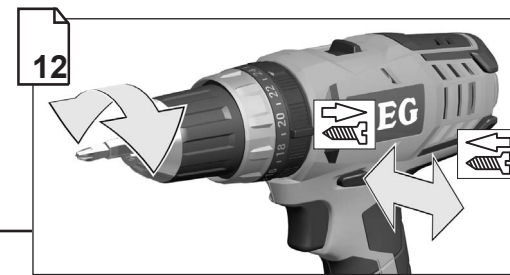
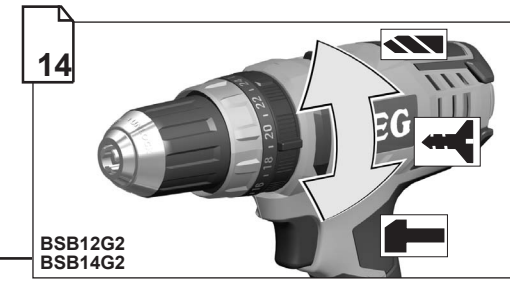
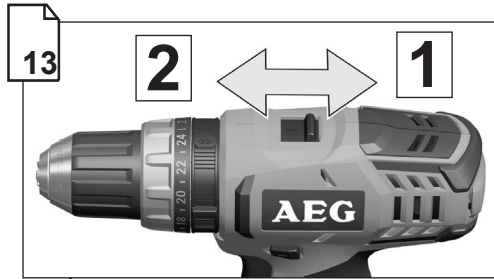
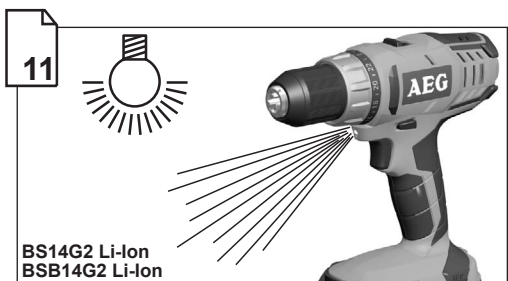
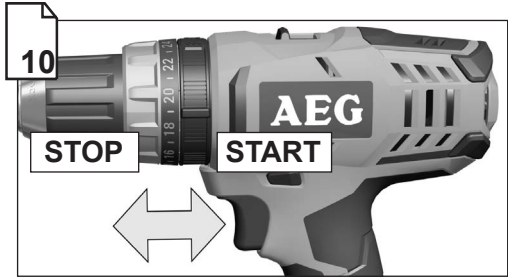
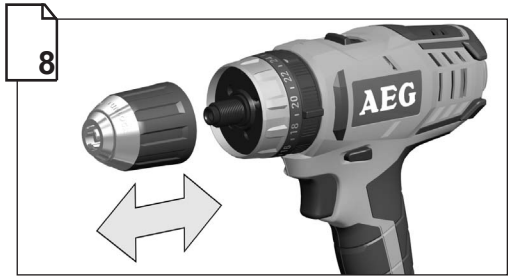
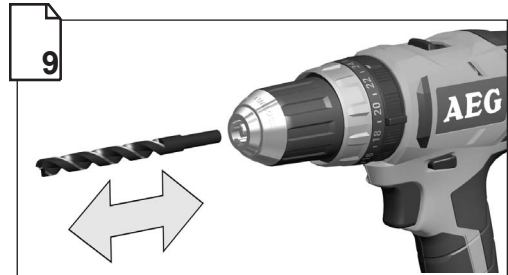
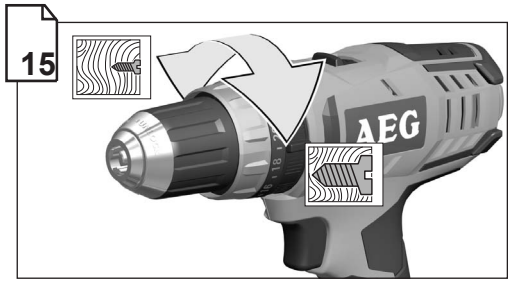


AEG

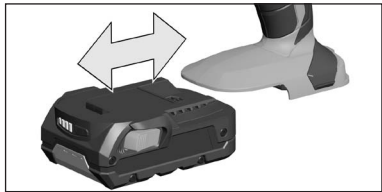
POWERTOOLS

BS12 G2, BSB12 G2 BS14 G2, BSB14 G2

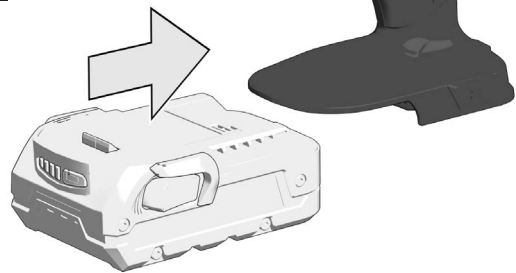
Оригинальное руководство по эксплуатации



Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.



1

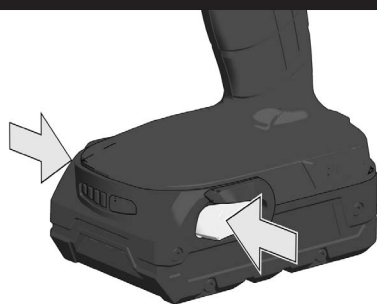


2

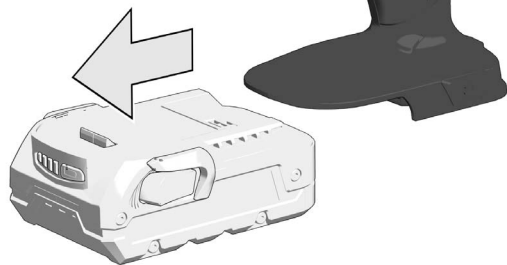


Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

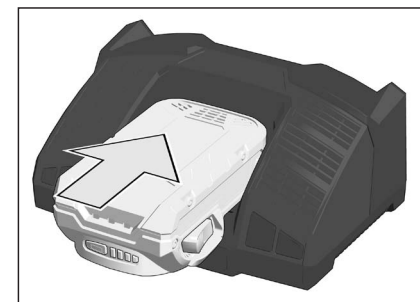
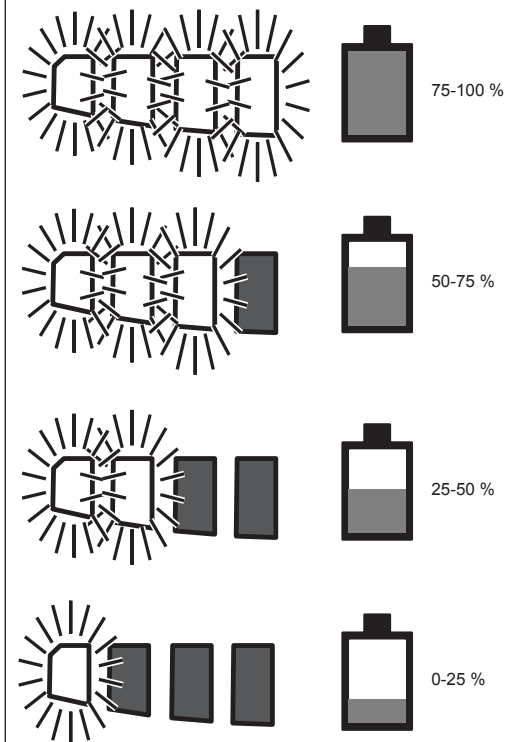
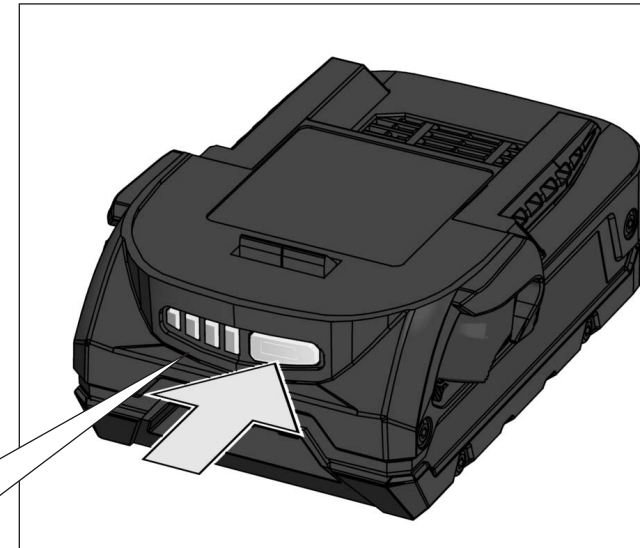
1



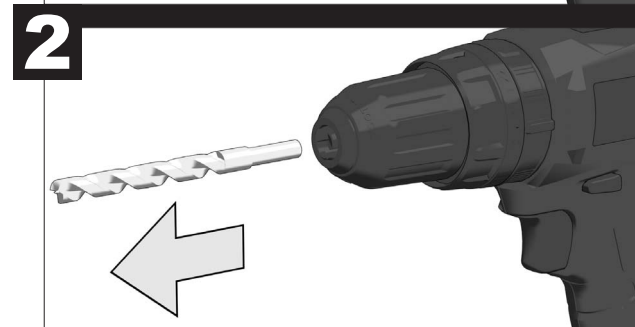
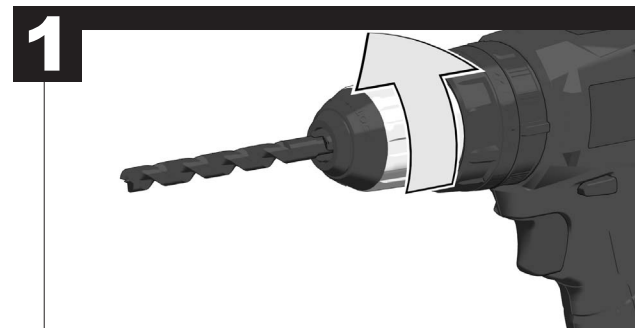
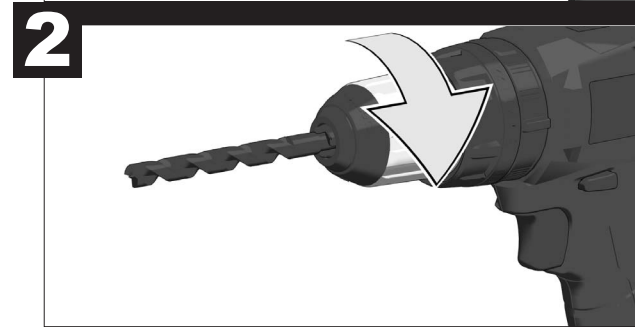
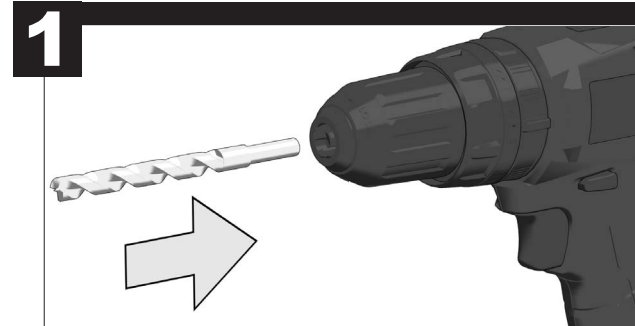
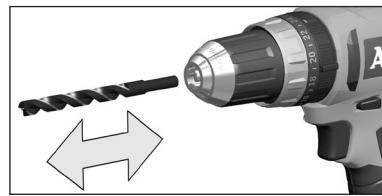
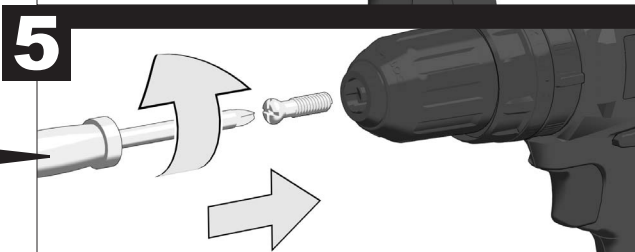
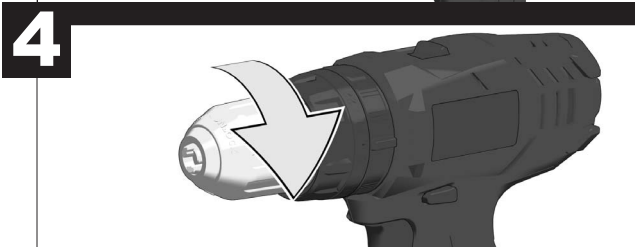
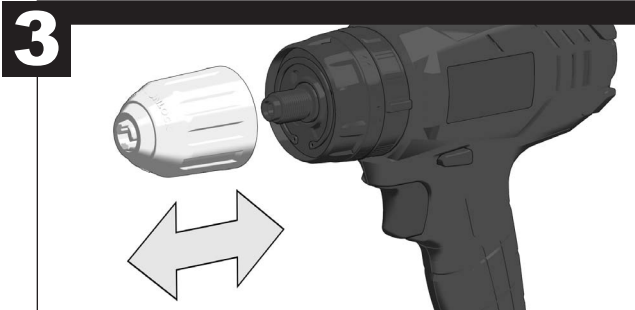
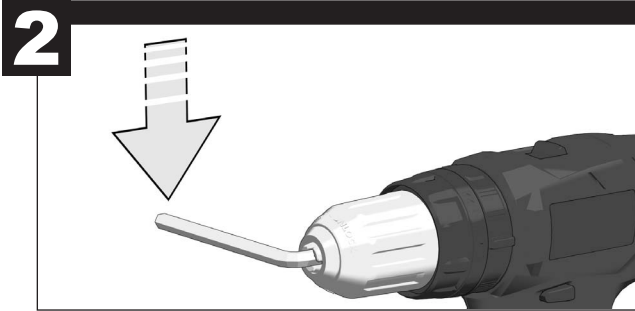
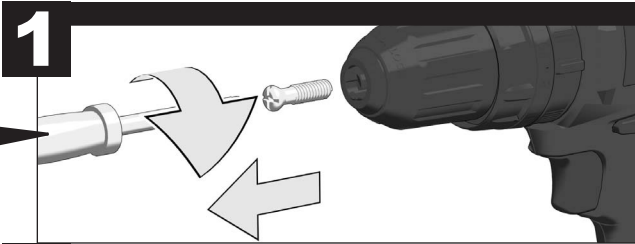
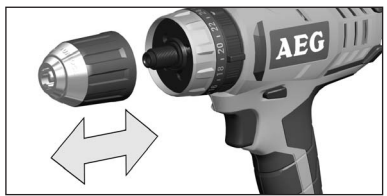
2

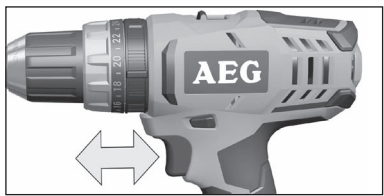


3

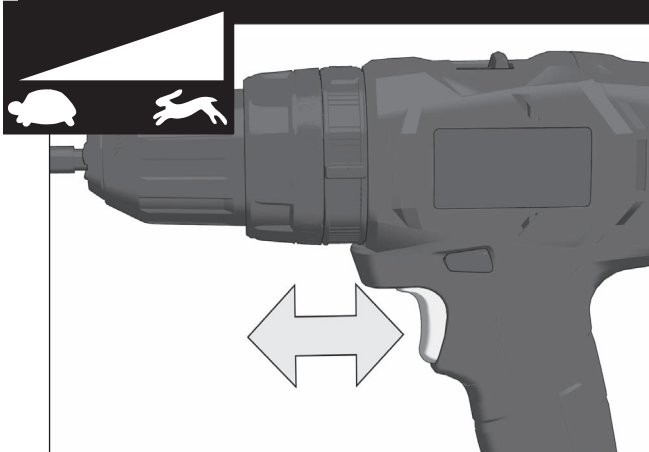
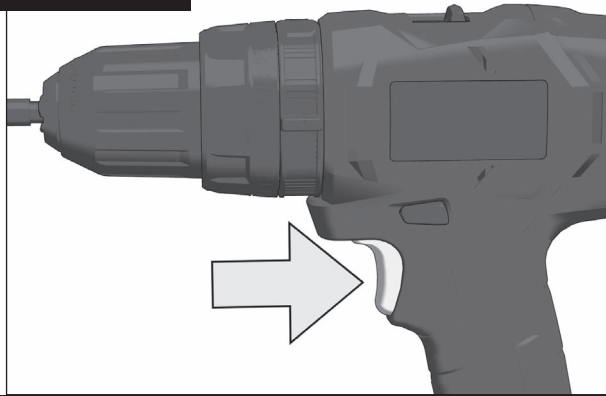


4

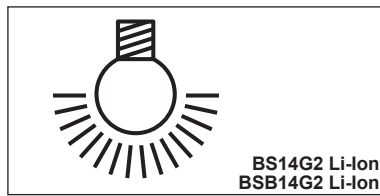
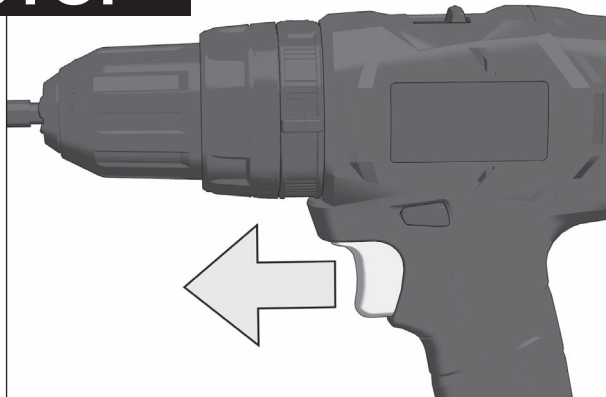




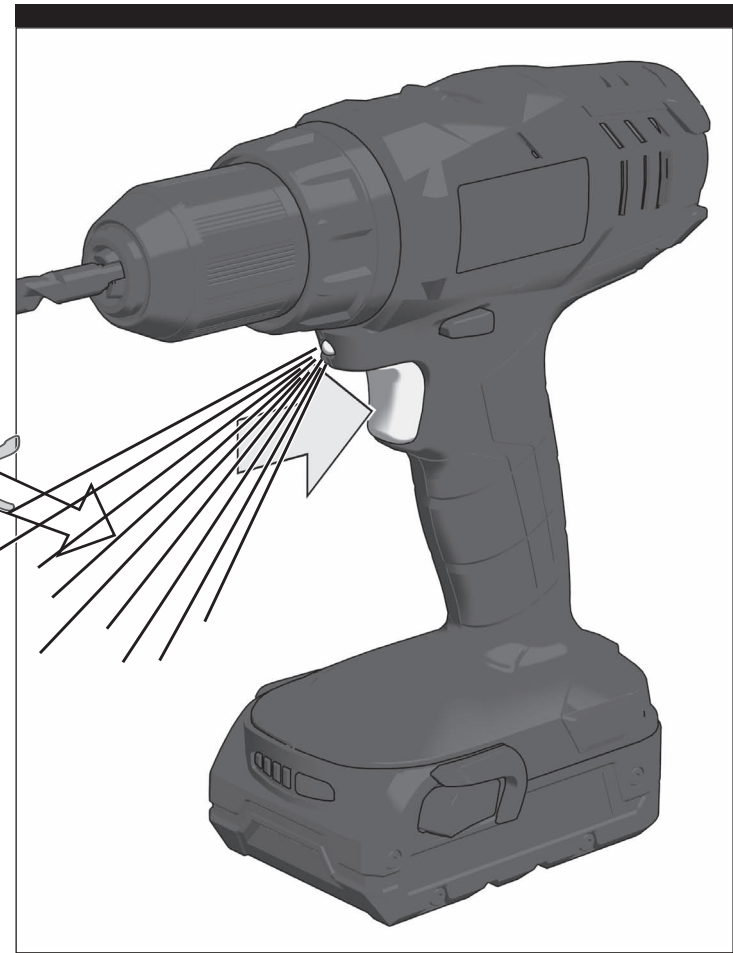
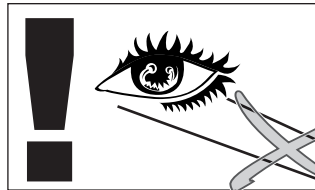
START

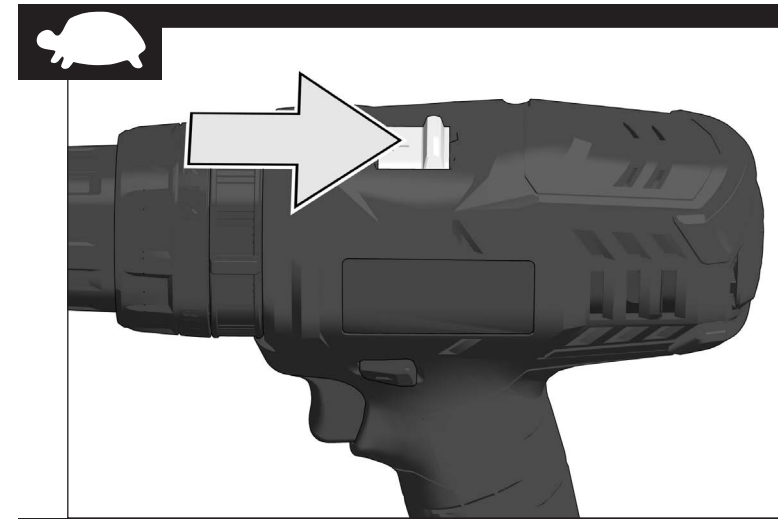
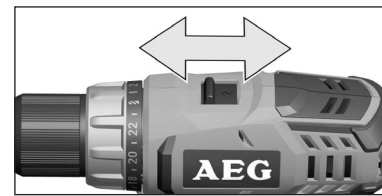
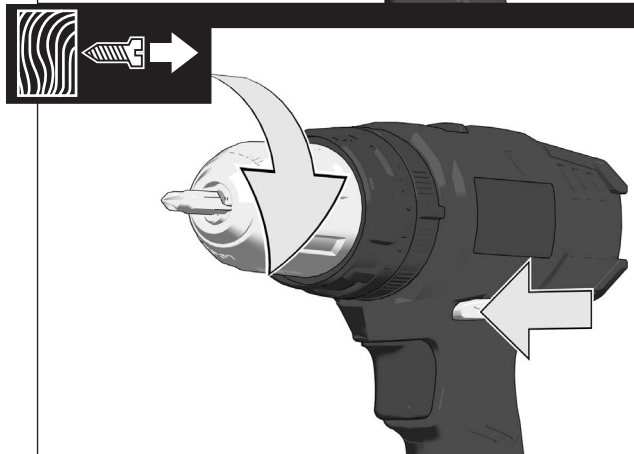
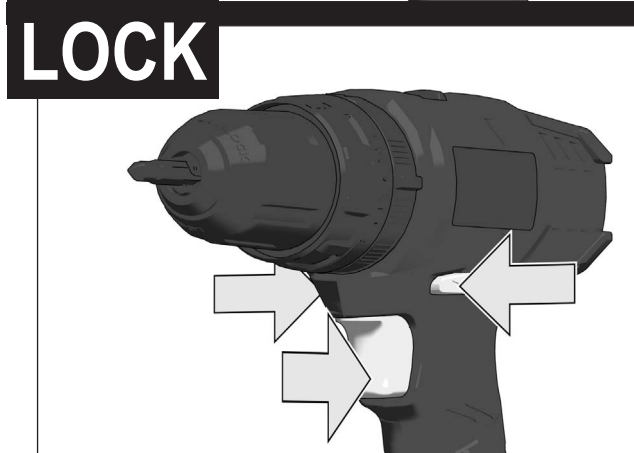
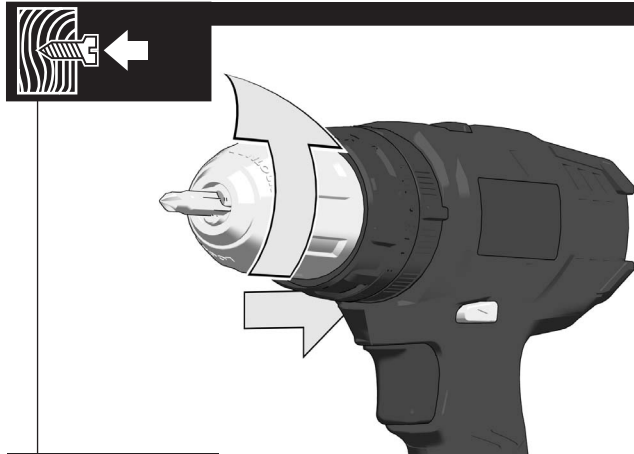


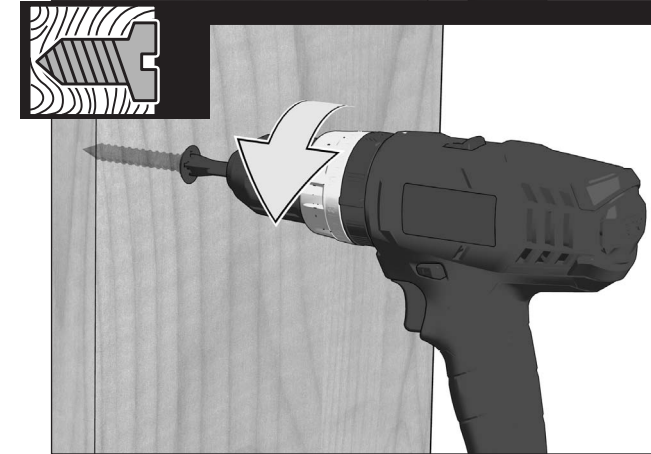
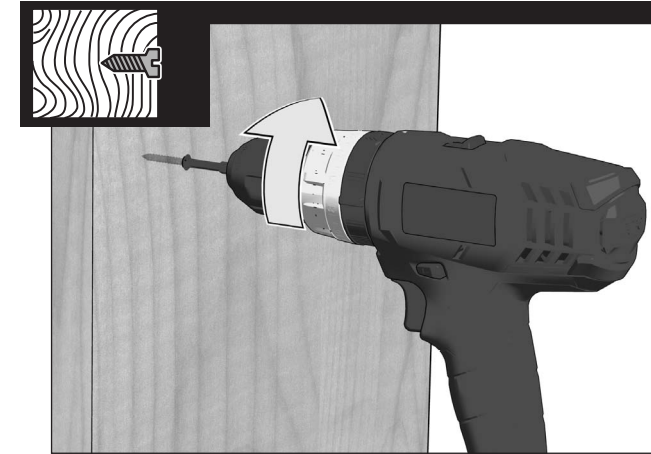
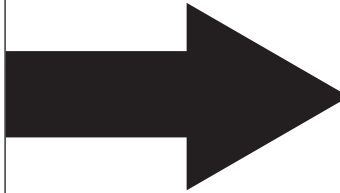
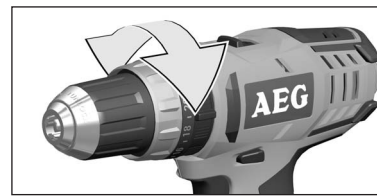
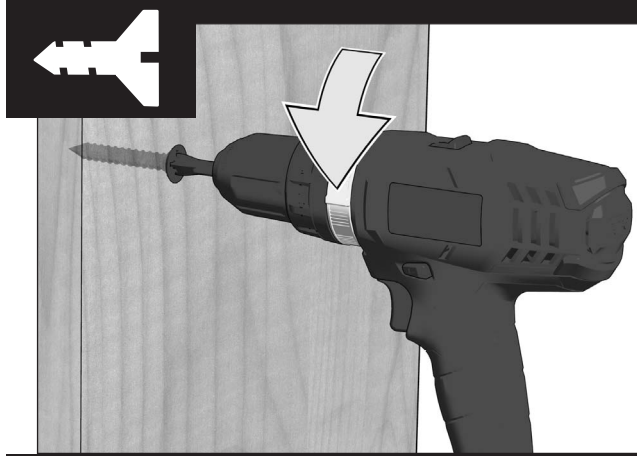
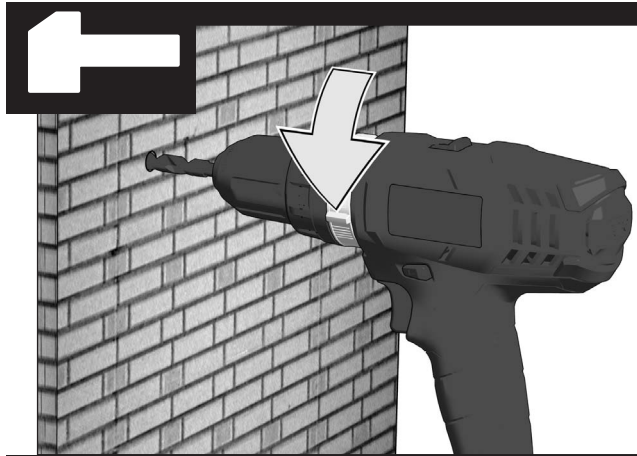
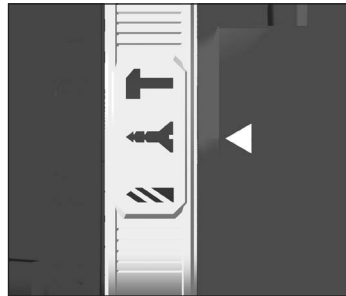
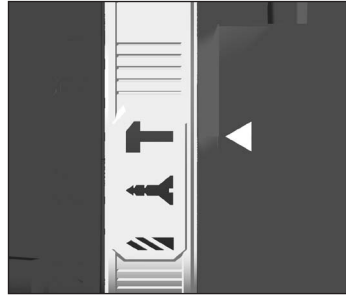
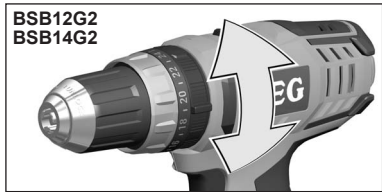
STOP

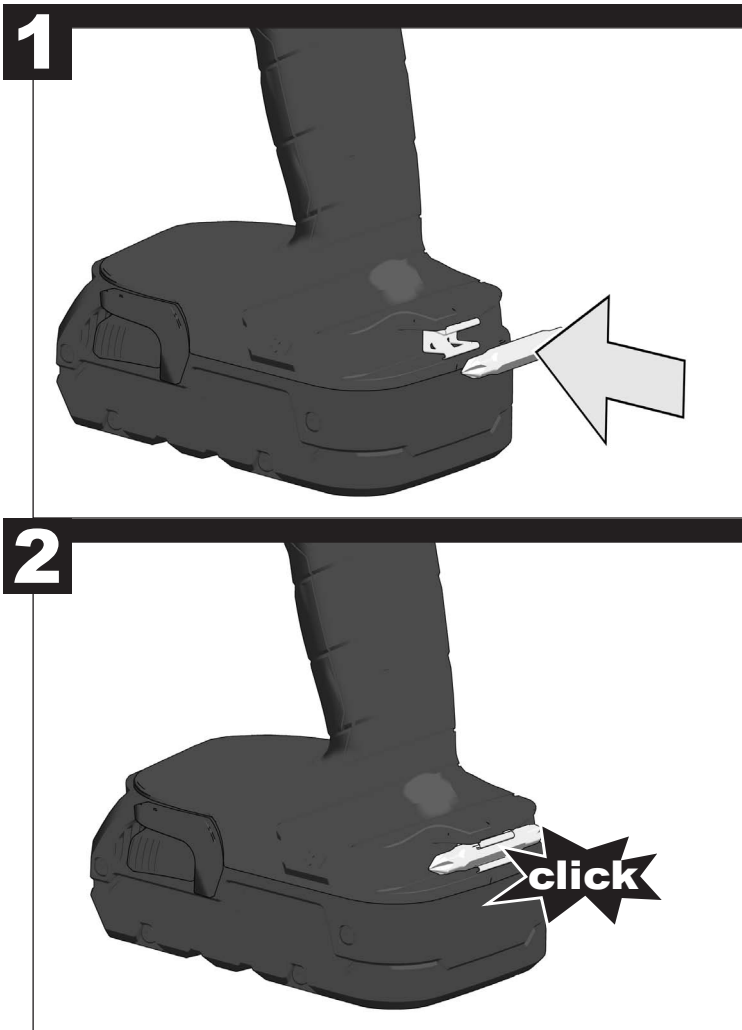


BS14G2 Li-Ion
BSB14G2 Li-Ion









ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Акк. Ударная дрель/шурупверт	BS12G2	BSB12G2	BS14G2	BSB14G2
Производительность сверления в стали.....	10 mm	10 mm	10 mm	10 mm	10 mm
Производительность сверления в стали (со сверлильным патроном 1,5-13 mm).....	13 mm	13 mm	13 mm	13 mm	13 mm
Производительность сверления в дереве.....	30 mm	30 mm	30 mm	30 mm	30 mm
Производительность сверления в дереве (со сверлильным патроном 1,5-13 mm).....	32 mm	32 mm	32 mm	32 mm	32 mm
Производительность сверления в кирпич и кафель.....	-	6 mm	-	8 mm	-
Шурупы для дерева (без предварительного засверливания).....	4,2 mm	4,2 mm	4,2 mm	4,2 mm	4,2 mm
Число оборотов без нагрузки (об/мин) 1-ая передача.....	0-350 min ⁻¹	0-350 min ⁻¹	0-400 min ⁻¹	0-400 min ⁻¹	0-400 min ⁻¹
Число оборотов без нагрузки (об/мин) 2-я скорость.....	0-1350 min ⁻¹	0-1350 min ⁻¹	0-1400 min ⁻¹	0-1400 min ⁻¹	0-1400 min ⁻¹
Число оборотов без нагрузки (об/мин) 2-я скорость (Li-Ion).....	-	-	0-1500 min ⁻¹	0-1500 min ⁻¹	-
Количество ударов при максимальной нагрузке (макс.).....	-	20250 min ⁻¹	-	21000 min ⁻¹	-
Количество ударов при максимальной нагрузке (макс.) (Li-Ion).....	-	-	-	22250 min ⁻¹	-
Момент затяжки с аккумулятором (1,5 Ач) *1.....	30 Nm	30 Nm	32 Nm	32 Nm	32 Nm
Момент затяжки с аккумулятором (3,0 Ач) *1.....	-	-	36 Nm	36 Nm	36 Nm
Вольтаж аккумулятора.....	12 V	12 V	14,4 V	14,4 V	14,4 V
Диапазон раскрытия патрона NiCd.....	1,5-10 mm	1,5-10 mm	1,5-10 mm	1,5-10 mm	1,5-10 mm
Диапазон раскрытия патрона Li-Ion.....	1,5-10 mm	1,5-10 mm	1,5-13 mm	1,5-13 mm	1,5-13 mm
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003 (1,5 Ач).....	1,63 kg	1,68 kg	1,77 kg	1,86 kg	1,86 kg
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003 (1,5 Ач).....	-	-	1,51 kg	1,59 kg	-
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003 (3,0 Ач).....	-	-	1,73 kg	1,81 kg	-

Информация по шумам / вибрации

Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 60 745.

Обычное низкочастотное звуковое давление, производимое инструментом, составляет

Уровень звукового давления (K=3 dB(A)).....	85,5 dB (A)	85,5 dB (A)	86,5 dB (A)	86,5 dB (A)
Уровень звуковой мощности (K=3 dB(A)).....	96,3 dB (A)	96,3 dB (A)	97,5 dB (A)	97,5 dB (A)

Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.

Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 60745.

Значение вибрационной эмиссии ah

Ударное сверление в бетоне.....	-	11,1 m/s ²	-	12 m/s ²
Небезопасность K=.....	-	1,5 m/s ²	-	1,5 m/s ²
Сверление в металле.....	1,1 m/s ²	1,1 m/s ²	1,4 m/s ²	1,4 m/s ²
Небезопасность K=.....	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²
Завинчивание.....	1,0 m/s ²	1,0 m/s ²	1,1 m/s ²	1,1 m/s ²
Небезопасность K=.....	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²

*1 Измерения согласно нормативам AEG № 877318

ВНИМАНИЕ

Указанный в настоящей руководе уровне вибрации измерен в соответствии с технологией измерения, установленной стандартом EN 60745 и может использоваться для сравнения электроинструментов друг с другом. Он также подходит для предварительной оценки вибрационной нагрузки.

Указанный уровень вибрации представляет основные виды использования электроинструмента. Но если электроинструмент используется для других целей, используемый инструмент отклоняется от указанного или техническое обслуживание было недостаточным, то уровень вибрации может отклоняться от указанного. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы значительно увеличивается.

Для точной оценки вибрационной нагрузки необходимо также учитывать время, в течение которого прибор отключен или включен, но фактически не используется. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы может существенно уменьшиться.

Установите дополнительные меры безопасности для защиты пользователя от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и используемого инструмента, поддержание рук в теплом состоянии, организация рабочих процессов.

ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми указаниями по безопасности и инструкциями, в том числе с инструкциями, содержащимися в прилагающейся брошюре. Упущения, допущенные при соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм. **Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При ударном сверлении надевайте защитные наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха.

Используйте вспомогательные рукоятки, поставляемые вместе с инструментом. Потеря контроля может стать причиной травмы.

Если Вы выполняете работы, при которых режущий инструмент может зацепить скрытую электропроводку кабель, инструмент следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности. Контакт режущего

инструмента с токоведущим проводом может ставить под напряжение металлические части прибора, а также приводить к удару электрическим током.

Если Вы выполняете работы, при которых болт может зацепить скрытую электропроводку, устройство следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности. Контакт болта с токоведущим проводом может ставить под напряжение металлические части прибора, а также приводить к удару электрическим током.

Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

При работе в стенах, потолках или полу следите за тем, чтобы не повредить электрические кабели или водопроводные трубы.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с домашним мусором и не сжигайте их. Дистрибьюторы компании AEG предлагают

восстановление старых аккумуляторов, чтобы защитить окружающую среду.

Не храните аккумуляторы вместе с металлическими предметами во избежание короткого замыкания.

Для зарядки аккумуляторов модели GBS используйте только зарядным устройством GBS. Не заряжайте аккумуляторы других систем.

Аккумуляторная батарея может быть повреждена и дать течь под воздействием чрезмерных температур или повышенной нагрузки. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте место контакта мылом и водой. В случае попадания кислоты в глаза промойте глаза в течении 10 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

BS12G2, BS14G2: Аккумуляторная дрель/шурупверт сконструирована для простого сверления и закручивания шурупов в местах, необеспеченных электропитанием.

BSB12G2, BSB14G2: Электронная ударная дрель/ шурупверт Milwaukee сконструирована для простого сверления, ударного сверления, закручивания шурупов в местах, необеспеченных электропитанием.

Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы заявляем что этот продукт соответствует следующим стандартам: EN 60745-1: 2009+A11(2010), EN 60745-2-1:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 в соответствии с правилами 2011/65/EC (RoHS), 2004/108/EC, 2006/42/EC.



Winnenden, 2012-05-24

Rainer Kumpf

Rainer Kumpf
Manager Product Development

Уполномочен на составление технической документации.

АККУМУЛЯТОР

Новый аккумулятор заряжается до полной емкости после 4 - 5 зарядных циклов. Перед использованием аккумулятора, которым не пользовались некоторое время, его необходимо зарядить.

Температура свыше 50°C снижает работоспособность аккумуляторов. Избегайте продолжительного нагрева или прямого солнечного света (риск перегрева).

Контакты зарядного устройства и аккумуляторов должны содержаться в чистоте.

Для обеспечения оптимального срока службы аккумуляторы необходимо полностью заряжать после использования.

Для достижения максимально возможного срока службы аккумуляторы после зарядки следует вынимать из зарядного устройства.

При хранении аккумулятора более 30 дней: Храните аккумулятор при 27°C в сухом месте.

Храните аккумулятор с зарядом примерно 30% - 50%. Каждые 6 месяцев аккумулятор следует заряжать.

ЗАЩИТА АККУМУЛЯТОРА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

Аккумуляторный блок оснащен предохранителем от перегрузки, который защищает аккумулятор от перегрузки и обеспечивает долгий срок службы. При чрезмерно сильных нагрузках электроника аккумулятора автоматически отключит машину. Для продолжения работы машину выключить и снова включить. Если машина не включается, то, возможно, разрядился аккумуляторный блок и следует зарядить его в зарядном устройстве.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями только фирмы AEG. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, пожалуйста, обращайтесь на один из сервисных центров (см. список наших гарантийных/сервисных организаций).

При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите десятизначный номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у AEG Electric Tools GmbH, Max-Eyth-Strasse 10, D-71364 Winnenden, Germany.

СИМВОЛЫ



Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.



Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.



Не выбрасывайте электроинструмент с бытовыми отходами! Согласно Европейской директиве 2002/96/EC по отходам от электрического и электронного оборудования и соответствующим нормам национального права вышедшие из употребления электроинструменты подлежат сбору отдельно для экологически безопасной утилизации.



Соответствие техническому регламенту



Национальный знак відповідності України